



COLGATE-PALMOLIVE COMPANY

第三者の行動規範



コルゲート・パルモリーブ・カンパニーおよびその世界中の子会社および関連会社は、コルゲートの長年にわたる誠実さの評判を非常に誇りに思っており、これは当社の成功にとって不可欠です。コルゲートの評判の強さは、私たち自身の行動だけでなく、ビジネスを行う相手の行動にも基づいています。そのため、私たちは、私たちの価値観を共有し、同じ高い倫理基準を反映する第三者とだけ仕事をすることを目指しています。

この第三者行動規範は、私たちが取引する供給業者、販売業者、代理店、顧客、研究パートナー、およびその他すべての第三者（「第三者パートナー」）に期待する倫理的行動に関する期待を伝えるために作成されました。この文書は、[当社のウェブ](#)サイトで入手可能なコルゲート・パルモリーブ・カンパニーの行動規範と一致しています。この第三者行動規範のセクションは、世界人権宣言、国連ビジネスと人権に関する指導原則、および国際労働機関の条約の言語をモデルにしているか、含んでいます。

私たちは、第三者パートナーがこの第三者行動規範を組織全体に伝達し、コルゲートの業務に従事する従業員や下請け業者に提供するための合理的な措置を講じることを求めています。

私たちは、第三者パートナーとして、以下の基準を遵守するという私たちのコミットメントを共有することを期待しています。これらの基準は、私たちのビジネス関係に適用される範囲で遵守してください。

デューデリジェンス

コルゲートと協力する第三者パートナーとして、コルゲートがあなたの組織に対してデューデリジェンスを実施または更新する際に、貿易コンプライアンスのスクリーニング、プライバシーレビュー、ビジネスパートナーのセキュリティレビューなどを含め、合理的な協力を提供することが求められます。

法令遵守

コルゲートと協力する第三者パートナーとして、すべての適用される法律、規則、規制および条約を遵守することが求められます。これには、反贈賄、競争、ビジネス行動、製品の品質および成分、環境基準、労働安全衛生、プライバシーおよびデータ保護、労働および雇用に関連する法律、ならびにここに記載されているその他の法律や、コルゲートに提供する製品および/またはサービスに適用されるすべての法律が含まれます。

反贈賄

コルゲートは、世界中の政府および民間部門と合法的かつ倫理的に取引することにコミットしています。私たちは、すべての第三者パートナーに対して、[当社のウェブ](#)サイトで入手可能なコルゲート・パルモリーブのグローバル反贈賄ポリシーおよび適用されるすべての反贈賄法、特に米国海外腐敗行為防止法 ("FCPA") を遵守することを求めています。

私たちの代理として、または私たちのビジネスに関連して行動するすべての第三者パートナーは、不適切にビジネス上の利益を得るため、または政府の行為や決定に影響を与えるために、政府関係者や機関に対して直接的または間接的に価値のあるものを提供したり、提供を申し出たりすることを禁止されています。この禁止には、公式なサービスや機能を迅速化するために、政府関係者に対して直接的または間接的に行われる便宜供与、迅速化、または「グリース」支払いが含まれます。

政府関係者への贈賄を禁止することに加えて、コルゲートはその従業員および第三者パートナーが民間の当事者への贈賄に関与することも禁止しています。

反トラスト法 / 競争法

コルゲートは、すべての第三者パートナーが適用される競争法(米国では反トラスト法として知られています)を完全に遵守して事業を行うことを求めています。これらの法律は、消費者に利益をもたらすために自由で公正な競争を促進することを目的としています。これらの法律の下では、企業は供給と需要の市場力に干渉することはできません。むしろ、低価格の提供、より革新的な製品、より良いサービスなどの手段を通じてビジネス競争を行わなければなりません。禁止されている行為には、市場支配的地位の乱用や、価格に影響を与える商業当事者間の合意や理解(例: 価格固定、市場分割、グループボイコット、再販価格維持、価格に関する不法な差別や貿易制限など)が含まれますが、これに限定されません。

機密情報/専有情報

私たちの第三者パートナーは、コルゲートの知的財産、営業秘密、およびその他の機密情報、専有情報、または敏感な情報を尊重し、コルゲートとの契約に従うか、コルゲートの事前の書面による同意がない限り、これらの情報を使用または開示してはなりません。コルゲートに関する情報やデータは、第三者パートナーの過失によって公に利用可能にならない限り、常に機密として扱われなければなりません。私たちの第三者パートナーは、コルゲートの機密情報や専有情報を組織外の人々に開示してはならず、また、コルゲートの意図する目的のために「知る必要がある」または「使用する必要がある」場合を除いて、組織内でその情報を開示してはなりません。第三者パートナーは、この情報をコルゲート以外の他の人や団体の利益のために使用することも禁止されています。

コルゲートと協力する過程で、コルゲートに関連する重要な非公開情報を知ることになった第三者のパートナーは、その重要な非公開情報を所持している間、コルゲートの証券を売買してはなりません。また、第三者のパートナーは、その情報を利用してコルゲートの証券を売買する可能性のある他の人に、重要な非公開情報を渡す(または「漏らす」)ことも絶対にしてはなりません。

コルゲートの方針は、可能な限り非機密ベースで第三者パートナーと協力することです。したがって、私たちは第三者パートナーがコルゲートに対して非機密的で非専有的な情報のみを提供し、コルゲートが第三者パートナーによって開示された情報やアイデアを補償や法的責任なしに自由に開示または使用できることに同意することを期待しています。このセクションの内容は、コルゲートとその第三者パートナーの間の既存の機密保持契約や非開示契約を変更または無効にすることを意図したものではありません。

コルゲートは、絶対に必要な場合にのみ、適切な保護措置が講じられた書面契約の後に、第三者パートナーから機密情報を受け入れます。私たちの第三者パートナーは、コルゲートが特定の第三者パートナーと議論した同じまたは類似の分野に関連する他のプロジェクトやプログラムを持っているか、または実施する可能性があることを理解し、認めなければなりません。

データプライバシーとセキュリティ

私たちの第三者パートナーとして、あなたはコルゲートの従業員、消費者、顧客、供給業者、および他の第三者パートナーのプライバシーを尊重し、コルゲートとのビジネス関係に基づいて収集または提供された個人情報保護のために、すべての合理的かつ適切な措置を講じなければなりません。私たちは、第三者パートナーがコルゲートから取得した、コルゲートのために取得した、またはコルゲートの従業員、消費者、顧客、供給業者、および他の第三者パートナーに関する個人情報を、必要な範囲でのみ収集、処理、使用、保存、および保持し、すべての適用されるデータプライバシーおよびデータ保護法に準拠することを求めています。

第三者パートナーがコルゲートの要求またはコルゲートのために個人情報を収集、処理、使用、保存、または保持する場合、第三者パートナーはデューデリジェンスフェーズ中に合理的な協力を提供し、コルゲートの基準に準拠するために特定の契約上の義務に同意することが求められます。

倫理的取引

ビジネスパートナー間の正直な取引は、健全なビジネス関係に不可欠です。コルゲートは、すべての潜在的および既存の第三者パートナーに対して公正かつ平等な考慮を与え、価格、品質、サービス能力、信頼性、誠実さなどの客観的な基準に基づいて意思決定を行うことを目指しています。価格、プロモーション手当、マーケティング支援などの個人的な恩恵を提供することはありません。キックバック、賄賂、または同様の不正な利益を与えたり受け取ったりすることは禁止されています。私たちは、第三者パートナーがこれらの高い倫理基準を示し、すべてのビジネス取引を誠実かつ公正に行うことを期待しています。

利益相反

コルゲートは、利益相反または利益相反の外観がある場合、事前にコルゲートのグローバル倫理・コンプライアンス部門またはグローバル法務部門によって承認およびクリアされない限り、第三者パートナーと協力しません。利益相反には、第三者がコルゲートの従業員、コルゲートの従業員の配偶者または近親者を雇用している場合、またはコルゲートの従業員が第三者のビジネスに実質的または所有的な利害関係を持っている場合などの状況が含まれます。私たちは、第三者パートナーが認識している利益相反または潜在的な利益相反を開示することを期待しています。

経費

コルゲートは、書面による合意で明示的に償還可能とされている場合を除き、第三者パートナーが発生した経費を償還しません。コルゲートが償還する経費は、詳細な文書(有効な請求書または領収書を含む)で裏付けられている必要があります。

贈り物

コルゲートの社員は、ビジネス上の決定に影響を与える、または与えるように見える贈り物、支払い、その他の利益や価値のある物品を贈ったり受け取ったりすることを禁じられています。第三者のパートナーの皆様にはこの方針を尊重していただき、コルゲートの従業員(またはその親族)に対して、名目的な価値を超える(100ドル以上の)贈り物やその他の利益を提供しないようお願いしております。コルゲートの社員は、価値が100ドル未満の贈り物を第三者のパートナーから受け取ることができますが、カレンダー年に1回のみとされています。

健康と安全

私たちの第三者パートナーは、すべての従業員が働く場所で安全で健康的な作業環境を提供し、健康と安全に焦点を当て、すべての適用される法律、規則、および規制を遵守する必要があります。コルゲートの施設で現場サービスを提供するすべての人は、コルゲートの労働安全衛生基準を遵守する必要があります。

国際貿易規制

コルゲートは、第三者パートナーがすべての適用される貿易および輸入規制を遵守することを求めています。これには、米国の外国資産管理局("OFAC")によって管理される制裁および禁輸措置が含まれますが、これに限定されません。コルゲートのビジネスに関連して、第三者パートナーは米国政府によって承認されていないボイコットに参加することも禁止されています。

労働慣行と普遍的な人権

コルゲートは、違法な児童労働、強制労働または債務労働、人間の搾取、およびその他すべての労働者に対する容認できない扱いを強く反対しています。コルゲートの方針は、労働法を違反していることが知られている第三者や、搾取、身体的罰、虐待、強制労働などの非人道的な労働慣行を利用している第三者とは協力しないことです。

コルゲートは、世界中で人権を尊重することに長年コミットしており、適用される法律に従って以下の基準を促進する第三者パートナーと協力することを目指しています。

- すべての作業は自発的に行われ、奴隷労働、債務労働、強制労働、契約労働、その他の形態の強制労働、奴隷制、人身売買を含みません。

- 法律で要求されない限り、労働者のオリジナルの身分証明書、旅行書類、その他の個人書類や貴重品は、採用時、雇用期間中、または採用プロセス中に提出されることはありません。
- 採用および雇用プロセス全体を通じて、従業員はエージェンシー、リクルーター、ブローカーを含むいかなる手数料や保証金(貨幣的またはその他)を支払う必要はありません。労働者の採用および雇用に関連する費用は、雇用主が負担します。
- 第三者パートナーが採用エージェンシーを利用する場合、適用される現地の法律に基づいて適切にライセンスを取得した合法的で信頼できる採用エージェンシーのみを使用する必要があります。
- 従業員の身体的移動の自由は制限されるべきではありません。
- すべてのレベルの従業員に対して、肌の色、人種、性別、性自認、年齢、民族、国籍、性的指向、婚姻状況、宗教、退役軍人の地位、障害、または法律で保護されているその他の特性に関係なく、平等な機会が提供されます。
- 安全で健康的な職場が提供され、福祉が促進され、環境が保護されます。
- 賃金は差し押さえられたり遅延されたりせず、すべての適用される法律および規制に準拠する必要があります。
- 労働時間および残業時間の報酬は、現地の法律に従って行われます。
- 従業員の合法的な結社の自由および組織化および団体交渉のすべての法的権利が尊重されます。

ここに示されているように、当社はサプライチェーンのリスクベースのマッピングを実施しています。したがって、サプライチェーンのマッピングを支援するために、第三者パートナーからタイムリーに情報を要求する場合があります。第三者パートナーには、そのような情報要求に応じるために必要なプロセスを実施することを期待しています。

さらに、第三者パートナーは、コルゲートに提供される製品の生産または製造プロセスのいかなる段階でも、製品のいかなる部品または原材料においても、強制労働を使用しないようにし、また、そのサプライヤー、下請け業者、その他のビジネスパートナーおよびサプライチェーン内のすべてのエンティティ(「下請け業者」)が強制労働を使用しないように合理的な努力を払うものとします。要求された場合、第三者パートナーは、製品の生産または製造プロセスのいかなる段階でも強制労働が使用されなかったことを証明する証明書をコルゲートに提供することに同意します。要求に応じて、第三者パートナーは、コルゲートが要求する任意またはすべての下請け業者からそのような証明書を取得し、そのコピーをコルゲートに提供するものとします。第三者パートナーは、下請け業者が強制労働を使用しないことを確認するための監視および監査プログラムを維持するものとします。

第三者パートナーは、米国税関・国境警備局(「CBP」)の差し押さえおよび解放命令(「WRO」)に関連するものを含む、潜在的な強制労働の申し立てに関連して、コルゲートおよび政府当局と協力することに同意します。第三者パートナーは、CBPによって発行されたWROに対応するために必要なすべての文書および情報をタイムリーに提供するものとします。

上記のように、コルゲートは、第三者パートナーが国連ビジネスと人権に関する指導原則および/または国際労働機関の条約に従って、自社の運営およびサプライチェーン内で人権を尊重し保護することを反映した方針およびコンプライアンスプログラムを実施することを奨励しています。第三者パートナーは、自社の運営およびサプライチェーンの評価に基づいて、適切に人権コンプライアンスリスクを軽減する必要があります。

コルゲートは、第三者パートナーが紛争鉱物に関する方針を遵守することを要求しています。

環境保護

コルゲートは環境保護に高い価値を置いており、地球の限りある資源を保護するために自分たちの役割を果たすことにコミットしています。私たちは、第三者パートナーが適用される環境法規および規制の文字と精神を厳守し、それらが代表する公共政策にも従うことを期待しています。コルゲートの施設で現場サービスを提供するすべての人は、コルゲートの環境基準を遵守する必要があります。

さらに、コルゲートの2025年持続可能性および社会的影響戦略の主要な目標は、気候変動への対応を加速し、環境へ

の影響を減らすことです。パートナーおよび運営と協力して、廃棄物を排除し、プラスチックの使用を減らし、水を節約し、温室効果ガス(GHG)排出量を削減し、天然資源を保護することを目指しています。そのために、第三者パートナーに以下の行動を取ることを期待しています：

- 廃棄物の削減: 第三者パートナーは、運営およびサプライチェーンにおいて廃棄物を削減し、リサイクル可能な材料、リサイクルコンテンツ、または包装材料を最小限に抑えるアプローチを優先すべきです。第三者パートナーは、廃棄物削減に関連する目標とターゲットを設定し、それらの目標とターゲットに対する進捗を報告すべきです。
- GHG排出量の削減: 第三者パートナーは、自社の運営およびバリューチェーン全体でGHG排出量を削減し、エネルギー効率と再生可能エネルギーの使用を優先すべきです。第三者パートナーは、2050年までに1.5°Cのネットゼロパスウェイに沿ったエネルギーおよびGHG削減に関連する目標とターゲットを設定し、それらの目標とターゲットに対する進捗を公に報告すべきです。エネルギー使用量とGHG排出量の報告は、CDPを通じて強く推奨されます。第三者パートナーは、コルゲートに販売される材料および製品に対して、材料ライフサイクルアセスメント(LCA)を実施することを奨励されます。
- 水の安全保障: 第三者パートナーは、自社の運営および供給地域における水の利用可能性に関連するリスクを理解し、運営およびサプライチェーン全体で水の安全保障に取り組むべきです。第三者パートナーは、水の保全に関連する目標とターゲットを設定し、それらの目標とターゲットに対する進捗を報告すべきです。
- 森林と地域コミュニティの保護: 第三者パートナーは、自社の運営が森林破壊、生物多様性の喪失、または地域コミュニティとの対立に寄与しないよう努めるべきです。コルゲートにとって重要な森林商品には、パーム油、大豆、パルプ(紙ベースの包装)、および牛肉(牛脂)が含まれます。したがって、パーム油、大豆、紙パルプ、牛肉(牛脂)材料を調達するサプライヤーは、コルゲートの森林商品ポリシー、特にコルゲートのパーム油ポリシー、大豆ポリシー、および森林破壊防止ポリシーを認識し、遵守することが期待されています。第三者パートナーは、森林破壊の影響とGHG排出量に関連する行動の影響を測定すべきです。

品質基準

コルゲートは、各業界で一般的な優れた製造、流通、専門サービスの慣行に従って製品を生産、包装、保管、出荷、またはその他の方法で取り扱う第三者パートナーとしか取引を行いません。

動物の福祉

適用される場合、コルゲートの第三者パートナーおよび彼らが利用または支援する外部施設は、動物のケア、取り扱い、および福祉に関するすべての業界標準および規制を満たすか、それを超える必要があります。私たちは、第三者パートナーがコルゲートの製品安全研究ポリシーおよびヒルズの動物福祉へのコミットメントに記載されているように、動物福祉に関する高い倫理基準を示すことを期待しています。

人工知能

コルゲートは、第三者パートナーが開発または使用するすべてのAIシステムが安全で、セキュリティが確保され、信頼性があり、透明性と責任があることを保証するために、合理的かつ適切な措置を講じることを期待しています。また、関連する従業員に適切なAIリテラシーのトレーニングを提供することも求められます。これらのAIシステムおよびその使用は、私たちの基本的な倫理価値に一致し、個人の権利を尊重し、すべての適用される法律および規制に準拠している必要があります。

コンプライアンスの責任

コルゲートのビジネスに従事するあなたの従業員、代理人、および下請け業者がこの第三者行動規範を理解し、遵守することを保証するのはあなたの責任です。この第三者行動規範または適用される法律に従わない場合、コルゲートはビジネス関係を終了する根拠となります。

コルゲートは、第三者パートナーが合理的かつ適切なシステムを導入し、地元の法律で許容される範囲で不正行為の申し立てを調査し、是正することを期待しています。適用される法律またはこの第三者行動規範の潜在的な違反、またはコルゲートのビジネスに関連するその他の不正行為の申し立てに気づいた場合、直ちにコルゲートに通知する必要があります。

また、あなたのビジネスやコルゲートに提供する製品やサービスに関する否定的または悪影響を及ぼす可能性のある報道、またはコルゲートに関する否定的またはその他の悪影響を及ぼす可能性が合理的に予想されるイベントや状況に気づいた場合、直ちにコルゲートに通知する必要があります。

追加情報およびリソース

この第三者行動規範は、コルゲート-パルモリーブ・カンパニーのウェブサイト[で他の言語でも入手可能です。](#)

この第三者行動規範に関する質問は、コルゲート-パルモリーブ・カンパニーのグローバルエシックスライン（メールアドレス：ethics@colpal.com）にお問い合わせください。

最終更新日：2024年5月